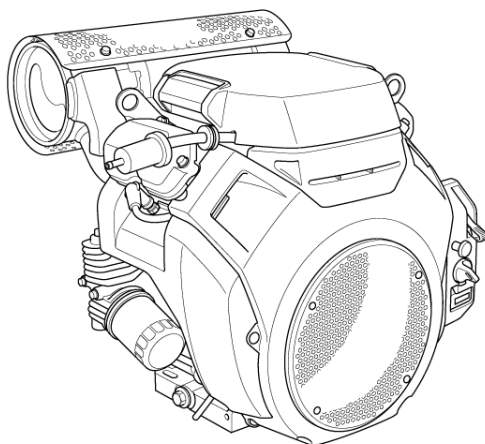
MOTOR ESTACIONÁRIO
GX 630

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

GX 630

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Aproveitamos a oportunidade para agradecê-lo pela escolha do Motor Estacionário Honda. Desejamos que ele lhe proporcione máximo em desempenho e que seja muito útil aos seus propósitos.

Este manual contém informações importantes sobre a operação e a manutenção dos motores estacionários Honda GX 630.

Todas as informações, ilustrações, procedimentos e especificações apresentadas nesta publicação são baseadas nas informações mais recentes disponíveis sobre o produto no momento da aprovação da impressão.

A Moto Honda da Amazônia Ltda. reserva-se o direito de alterar as características do produto e qualquer momento e sem prévio aviso, sem que isto incorra em quaisquer obrigações.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida sem autorização prévia por escrito.

Este manual deve ser considerado como parte integrante do motor estacionário e deve continuar com o mesmo em caso de revenda.

Leia este manual detalhadamente antes de usar seu motor estacionário Honda. Preste uma atenção especial para as afirmações precedidas pelas seguintes palavras:

ATENÇÃO

Indica a possibilidade de danos ao motor estacionário, se as instruções não forem seguidas.

CUIDADO

Indica além da possibilidade de danos ao motor estacionário, o risco de ferimentos ao usuário se as instruções não forem seguidas.

NOTA

Fornece informações úteis sobre o motor estacionário.

A rede de concessionárias Honda está estruturada para prestar toda a assistência técnica necessária, contando com pessoal treinado pela fábrica, peças e equipamentos originais.

ATENÇÃO

O Motor Estacionário Honda foi projetado para oferecer um serviço seguro e confiável se for utilizado de acordo com as instruções. Leia e entenda as instruções contidas neste manual antes de utilizar o motor para evitar danos aos equipamentos e acidentes.

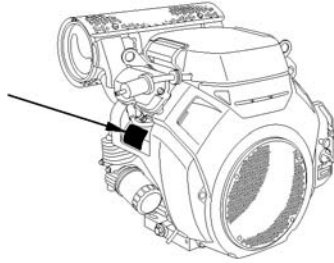
CUIDADO

Para assegurar uma operação segura

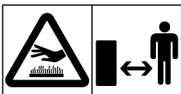
- **O Motor Estacionário foi projetado para oferecer um serviço seguro e confiável se for utilizado de acordo com as instruções. Leia e entenda as instruções contidas neste manual antes de utilizar o motor estacionário para evitar danos aos equipamentos e acidentes.**

- **Efetue sempre as inspeções antes do uso (veja a página 10). Você poderá evitar acidentes ou danos ao equipamento.**
- **Mantenha o motor estacionário em um local bem ventilado para evitar perigo de incêndio. O motor estacionário deve ser colocado a uma distância mínima de 1 metro de paredes ou de outros equipamentos durante o funcionamento. Nunca coloque objetos inflamáveis perto do motor estacionário.**
- **Não permita que crianças ou animais se aproximem do motor estacionário quando o mesmo estiver em funcionamento.**
- **Saiba como desligar o motor estacionário rapidamente e conheça a operação de todos os controles. Nunca permita que alguém utilize o motor estacionário sem as instruções apropriadas.**
- **Abasteça sempre em locais bem ventilados com o motor desligado. A gasolina é extremamente inflamável e explosiva sob certas condições.**
- **Não abasteça excessivamente o motor. Não deverá existir combustível no gargalo de abastecimento. Certifique-se de que a tampa do gargalo está firmemente fechada.**
- **Caso ocorra derramamento de combustível, limpe-o completamente e espere evaporar antes de acionar o motor.**
- **Não fume ou aproxime chamas ou faíscas no local onde está sendo reabastecido o motor ou onde a gasolina está armazenada.**
- **Tenha cuidado para não derramar combustível durante o abastecimento. O vapor de combustível derramado poderá provocar incêndio.**
- **Os gases do escapamento contêm monóxido de carbono. Nunca utilize o motor estacionário em uma área fechada. Certifique-se que o local possui boa ventilação.**
- **Coloque o motor estacionário em um local plano. Nunca incline o motor estacionário mais que 20° , pois poderá ocorrer vazamento de combustível.**

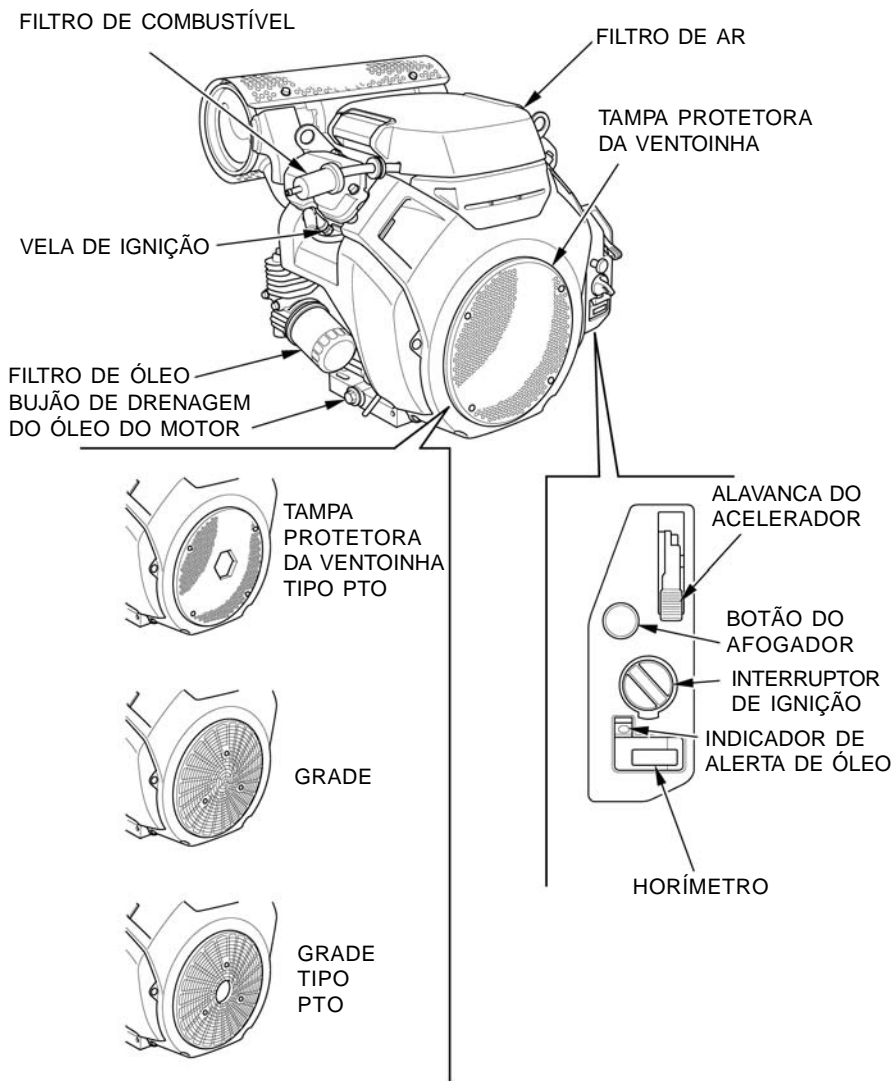
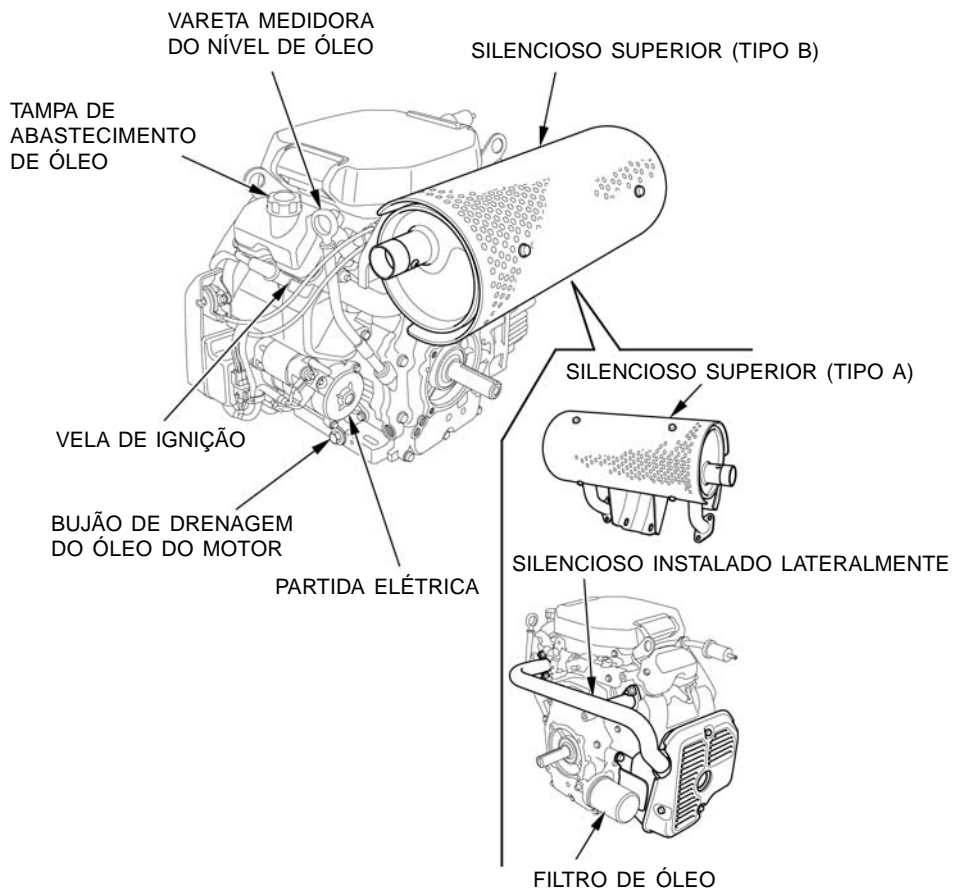
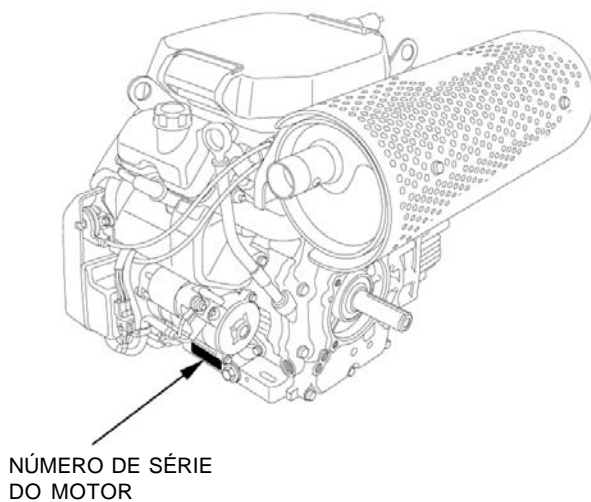
LOCALIZAÇÃO DAS ETIQUETAS DE SEGURANÇA

Esta etiqueta apresenta informações sobre perigos em potencial que podem causar sérios ferimentos. Leia-a atentamente.
Caso a etiqueta se solte ou fique ilegível, procure uma concessionária Honda para substituí-la.

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições. Desligue o motor e deixe-o esfriar antes do reabastecimento.

O motor emite monóxido de carbono venenoso. Não utilize o motor em áreas fechadas.

Leia e entenda as instruções apresentadas neste manual antes de utilizar o motor, para evitar danos ao equipamento e ferimentos pessoais.

O sistema de escapamento do motor esquenta muito durante o funcionamento e permanece quente logo após o motor ter sido desligado. Para evitar queimaduras, mantenha distância durante o funcionamento do motor.

LOCALIZAÇÃO DOS COMPONENTES E CONTROLES

VARETA MEDIDORA
DO NÍVEL DE ÓLEO
SILENCIOSO SUPERIOR (TIPO B)
TAMPA DE
ABASTECIMENTO
DE ÓLEO
SILENCIOSO SUPERIOR (TIPO A)
VELA DE IGNIÇÃO
BUJÃO DE DRENAGEM
DO ÓLEO DO MOTOR
SILENCIOSO INSTALADO LATERALMENTE
PARTIDA ELÉTRICA
FILTRO DE ÓLEO

Localização do número de série do motor

Anote o número de série do chassi no espaço abaixo.

Ele deve ser usado para solicitação de peças de reposição.

Nº de série do chassi: ____________________

DISPOSITIVOS

SISTEMA DE ALERTA DE ÓLEO (Somente Modelos Equipados)

O sistema de alerta de óleo é designado para proteger o motor de danos causados pela quantidade insuficiente de óleo na carcaça. Antes do nível de óleo diminuir até o limite de segurança, o indicador de Alerta de Óleo (vermelho) acenderá e o Sistema de Alerta de Óleo irá desligar automaticamente o motor (o motor permanecerá na posição ON). Se o motor desligar e não ligar novamente, verifique o nível de óleo (veja a página 10) antes de diagnosticar outros componentes.

HORÍMETRO

Após a partida do motor, o tempo decorrido de utilização será contado.
O tempo decorrido da operação do motor não será contado ao apenas posicionar o interruptor de ignição em ON.

SOLENÓIDE DE CORTE DE COMBUSTÍVEL

O motor está equipado com um solenóide de corte de combustível que permite o fluxo de combustível ao giclê principal do carburador quando o interruptor de ignição é posicionado em ON ou START, e interrompe o fluxo de combustível ao giclê principal quando o interruptor de ignição é posicionado em OFF.
O motor deverá estar conectado à bateria para energizar o solenóide de corte de combustível, permitindo o funcionamento do motor. Caso a bateria esteja desconectada, o fluxo de combustível ao carburador será interrompido.

1. NÍVEL DE ÓLEO DO MOTOR

Verifique o nível de óleo com o motor desligado em uma superfície plana.

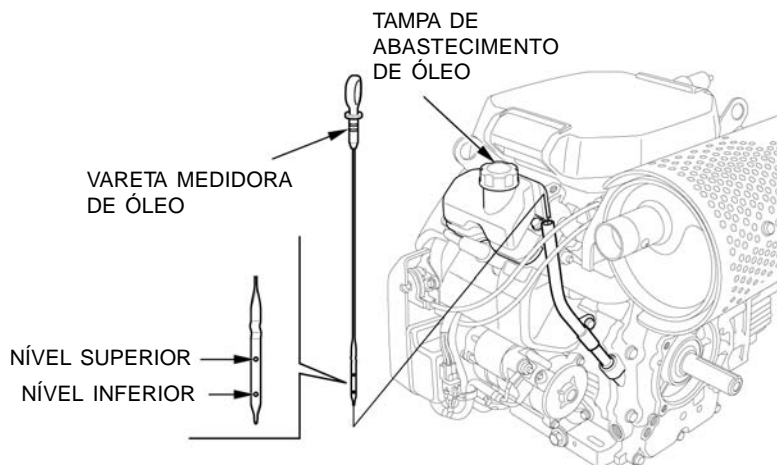
ATENÇÃO

O óleo é o elemento que mais afeta o desempenho e a vida útil do motor.
Óleos não detergentes ou vegetais não são recomendados.

Óleo recomendado:
SAE 10W-30 SJ ou superior (ver nota)

NOTA

A Honda recomenda a utilização do lubrificante:
ÓLEO GENUÍNO HONDA SAE 10W-30 SJ JASO MA

1. Ligue o motor e mantenha-o em marcha-lenta durante 1 ou 2 minutos. Desligue o motor e aguarde 2 ou 3 minutos.
2. Remova a vareta medidora de óleo e limpe-a.
3. Insira totalmente a vareta medidora de óleo, a seguir remova-a para verificar o nível de óleo.
4. Se o nível de óleo estiver baixo, remova a tampa de abastecimento de óleo e adicione o óleo recomendado até a marca de nível superior na vareta medidora de óleo.
5. Reinstale a vareta medidora de óleo e a tampa de abastecimento de óleo.

ATENÇÃO

- **A utilização do motor com uma quantidade insuficiente de óleo poderá causar sérios danos ao motor.**
- **Estes tipos de danos não são cobertos pela Garantia.**

O sistema de Alerta de Óleo (somente modelos equipados) irá desligar o motor automaticamente antes do nível de óleo diminuir até o limite de segurança. Entretanto, para evitar a inconveniência de um desligamento inesperado, sempre verifique o nível de óleo do motor antes de iniciar a operação.

2. NÍVEL DE COMBUSTÍVEL

Jamais utilize uma mistura de óleo/gasolina ou gasolina contendo impurezas.

1. Remova a tampa do tanque de combustível e verifique o nível de combustível.
2. Abasteça o tanque se o nível de combustível estiver baixo. Não abasteça excessivamente.
3. Após o abastecimento, instale a tampa do tanque de combustível firmemente.

⚠ CUIDADO

- **A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições.**
- **Reabasteça o tanque de combustível em uma área bem ventilada e com o motor desligado. Não fume nem permita a presença de chamas ou faíscas na área em que o tanque é reabastecido ou onde a gasolina é armazenada.**
- **Não encha excessivamente o tanque de combustível (não deve haver combustível no bocal de abastecimento). Após abastecer, certifique-se de que a tampa do tanque esteja fechada firmemente.**
- **Tenha cuidado para não derramar combustível durante o abastecimento.**

  O combustível derramado ou seu vapor podem incendiar-se. Em caso de derramamento, certifique-se de que a área esteja seca antes de dar partida no motor.
- **Evite o contato prolongado ou repetido com a pele, ou a inalação do vapor de combustível.**
- **MANTENHA-O AFASTADO DE CRIANÇAS.**

3. FILTRO DE AR

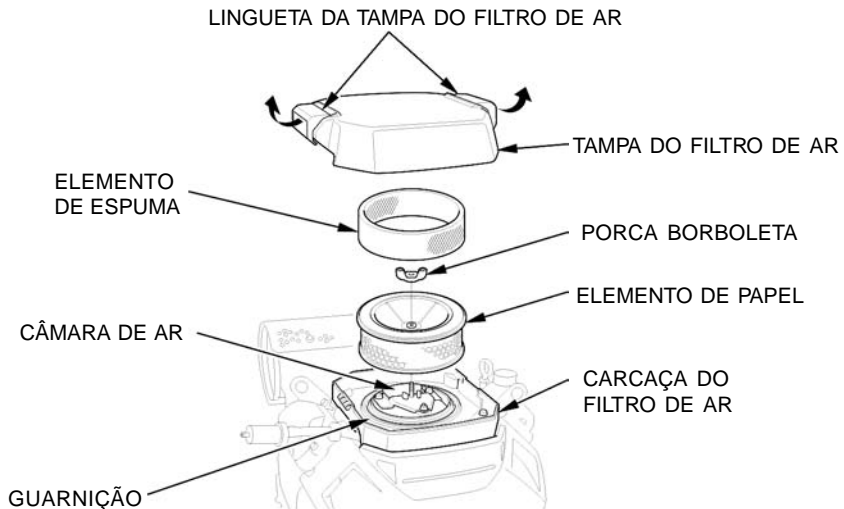
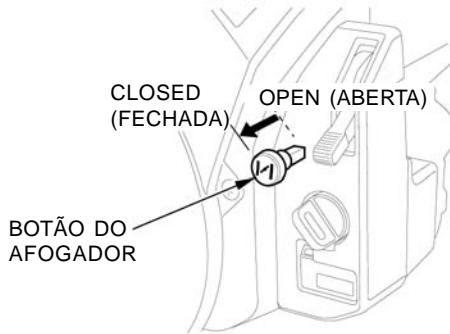
Verifique o filtro de ar. Um filtro de ar sujo impedirá o fluxo de ar até o carburador, reduzindo o desempenho do motor.

Caso o motor seja utilizado em áreas com muita poeira, limpe o filtro de ar com maior frequência do que a especificação na Tabela de Manutenção (veja a página 18).

1. Remova a tampa do filtro de ar e inspecione os elementos do filtro.
2. Limpe ou substitua os elementos, se necessário.

   Sempre substitua os elementos do filtro danificados.

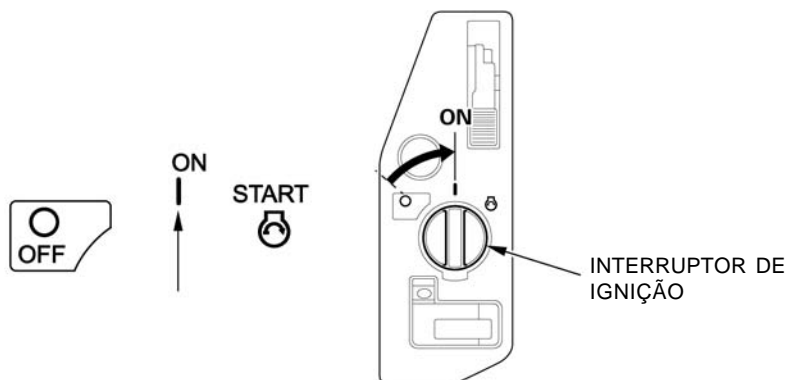
ATENÇÃO

- **A operação do motor sem um filtro de ar ou com um filtro danificado, permitirá a entrada de sujeira no motor, causando desgaste prematuro.**
- **Estes tipos de danos não são cobertos pela Garantia.**

1. Caso o tanque de combustível seja equipado com um registro, certifique-se de que o registro de combustível esteja posicionado em OPEN ou ON, antes de tentar acionar o motor.
2. Para a partida do motor frio, mova o botão do afogador para a posição CLOSED (fechada).

Para a partida do motor quente, mantenha o botão do afogador na posição OPEN (aberta).

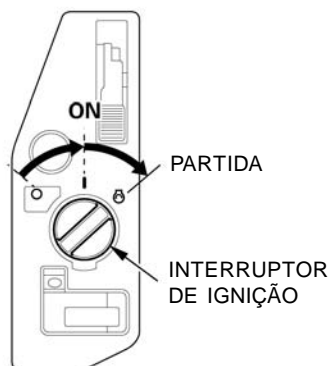
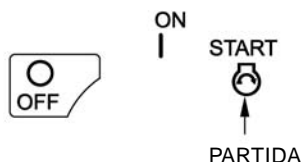
Alguns modelos de motor são equipados com controle remoto do afogador ao invés do botão do afogador mostrado na ilustração.

3. Mova a alavanca do acelerador em direção à posição MAX, 1/3 a partir da posição MIN.

Alguns modelos de motor são equipados com controle remoto do acelerador ao invés da alavanca do acelerador mostrado na ilustração.

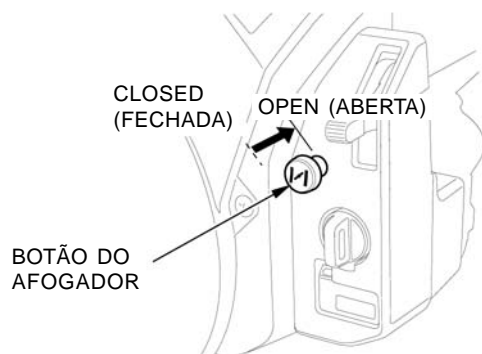
4. Gire o interruptor de ignição para a posição ON (ligado).

5. Acione a partida.

   Posicione o interruptor de ignição na posição START e mantenha-o nesta posição até a partida do motor.

   Caso o motor não dê a partida em 5 segundos, solte o interruptor de ignição e aguarde no mínimo 10 segundos antes de acioná-lo novamente.

ATENÇÃO

Não utilize a partida elétrica por mais de 5 segundos. Haverá superaquecimento do motor de partida, podendo danificá-lo.

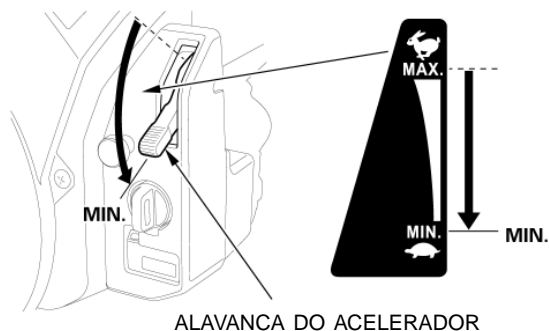
Após a partida, retorne o interruptor de ignição para a posição ON (ligado)

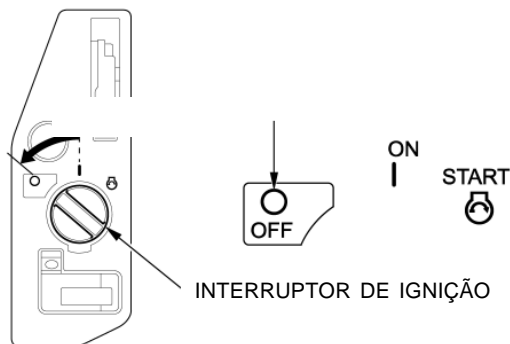
6. Aqueça o motor durante 2 ou 3 minutos.
7. Se o botão do afogador estiver na posição CLOSED (fechada) para ligar o motor, coloque-a gradativamente na posição OPEN (aberta) assim que o motor aquecer.

6. PARADA DO MOTOR

Para desligar o motor em caso de emergência, gire o interruptor de ignição para a posição OFF (desligado). Sob condições normais, siga os procedimentos abaixo.

1. Mova a alavanca do acelerador para a posição MIN.

Alguns modelos de motor são equipados com controle remoto do acelerador ao invés da alavanca do acelerador mostrado na ilustração.

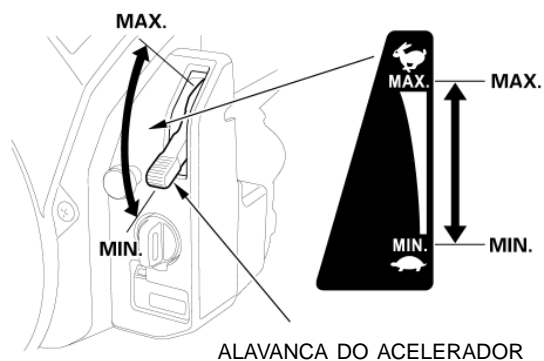
ALAVANCA DO ACELERADOR

2. Gire o interruptor de ignição para a posição OFF (desligado).

INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO

3. Se o tanque de combustível for equipado com um registro de combustível, gire-o para a posição CLOSED (fechado) ou OFF (desligado).

AJUSTE DA ROTAÇÃO DO MOTOR

Posicione a alavanca do acelerador para obter a rotação do motor desejada.

Alguns modelos de motor são equipados com controle remoto do acelerador ao invés da alavanca do acelerador mostrada na ilustração.

ALAVANCA DO ACELERADOR

Não desconecte a bateria do motor enquanto o motor estiver em funcionamento. Ao desconectar a bateria, o solenóide de corte de combustível interromperá o fluxo de combustível ao giclê principal do carburador, e o motor será desligado.

7. MANUTENÇÃO

O objetivo do programa de manutenção é manter o motor estacionário em perfeitas condições de funcionamento.

Inspecione e efetue os serviços de manutenção de acordo com a tabela abaixo.

CUIDADO

- **Desligue o motor antes de efetuar qualquer serviço de manutenção. Se for necessário acionar o motor, certifique-se de que a área seja bem ventilada.**
- **Os gases do escapamento contêm monóxido de carbono venenoso.**

ATENÇÃO

Use somente peças originais HONDA. O uso de peças de reposição que não apresentem qualidade equivalente podem danificar o motor.

TABELA DE MANUTENÇÃO

INTERVALO DE SERVIÇO (3) Efetue os serviços de manutenção a cada intervalo indicado em meses ou horas de operação, o que ocorrer primeiro. / ITEM		Antes de cada uso	Primeiras 20 horas ou 1 mês	A cada 100 horas ou 6 meses	A cada 300 horas ou 1 ano	A cada 500 horas ou 2 anos	Página
Óleo do motor	Verificar o nível	O					10
	Trocar		O	O			20
Filtro de óleo	Substituir	A cada 200 horas					21
Filtro de ar	Verificar	O					12
	Limpar			O (1)			23
	Substituir					O *	22
Vela de ignição	Verificar/Ajustar			O			25
	Substituir				O		
Detentor de fagulhas (para modelos equipados)	Limpar			O (4)			27
Marcha-lenta	Verificar/Ajustar				O (2)		**
Folga da válvula	Verificar/Ajustar				O (2)		**
Câmara de combustão	Limpar	A cada 1000 horas (2)					**
Filtro de combustível	Substituir				O (2)		**
Tubo de combustível	Verificar	A cada 2 anos (Substituir, se necessário) (2)					**

* Substituir apenas o elemento do filtro de papel.
** Consulte o Manual de Serviços.

NOTA:

(1) Efetue o serviço com mais frequência, quando utilizar o motor sob condições de muita poeira.
(2) Estes itens deverão ser efetuados por uma Concessionária Autorizada Honda, a menos que possua as ferramentas adequadas e os conhecimentos mecânicos necessários. Consulte o Manual de Serviços Honda para os procedimentos de serviço.
(3) Em caso de uso comercial, marque as horas de funcionamento para determinar os intervalos de manutenção adequados.
(4) Recomendados que esta limpeza seja executada somente pelas Concessionárias Autorizadas Honda.

1. ABASTECIMENTO

Nunca utilize uma mistura de óleo e gasolina.

Combustível recomendado: Gasolina comum sem chumbo

1. Posicione o motor em uma superfície plana. Remova a tampa do tanque e verifique o nível de combustível.
2. Abasteça o tanque se o nível de combustível estiver baixo.
3. Reabasteça em uma área bem ventilada com o motor desligado. Se o motor estiver ligado, deixe-o esfriar. Abasteça cuidadosamente para evitar que o combustível derrame.
4. Após o reabastecimento, aperte a tampa do tanque firmemente.

⚠ CUIDADO

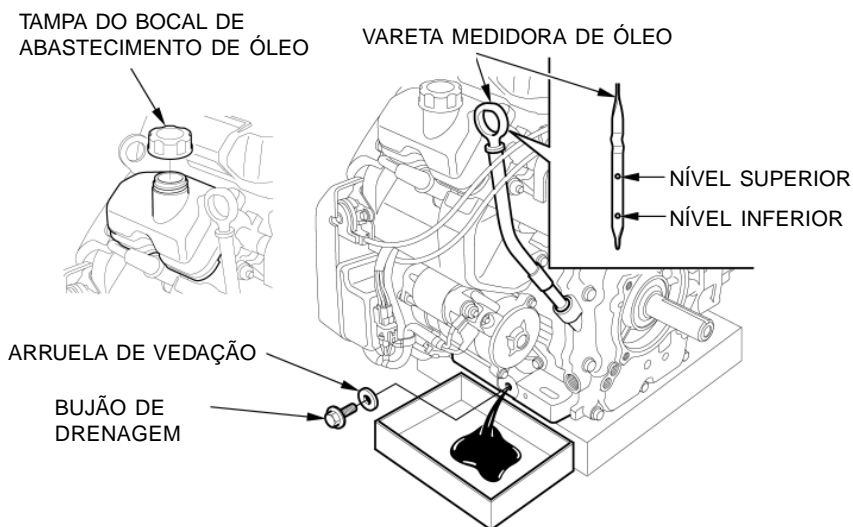
- **A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições.**
- **Reabasteça o tanque de combustível em uma área bem ventilada e com o motor desligado. Não fume nem permita a presença de chamas ou faíscas na área em que o tanque é reabastecido ou onde a gasolina é armazenada.**
- **Não encha excessivamente o tanque de combustível (não deve haver combustível no bocal de abastecimento). Após abastecer, certifique-se de que a tampa do tanque esteja fechada firmemente.**
- **Tenha cuidado para não derramar combustível durante o abastecimento.**

  O combustível derramado ou seu vapor podem incendiar-se. Em caso de derramamento, certifique-se de que a área esteja seca antes de dar partida no motor.
- **Evite o contato prolongado ou repetido com a pele, ou a inalação do vapor de combustível.**
- **MANTENHA-O AFASTADO DE CRIANÇAS.**

2. TROCA DE ÓLEO

Drene o óleo enquanto o motor estiver quente para assegurar uma drenagem rápida e completa.

1. Coloque um recipiente adequado próximo ao motor para depositar o óleo usado e a seguir, remova a tampa de abastecimento de óleo, o bujão de drenagem e a arruela de vedação.
2. Espere o óleo usado drenar completamente, em seguida reinstale o bujão de drenagem e uma arruela de vedação nova e aperte o bujão firmemente.

   Recomendamos que o óleo usado seja descartado de forma a não agredir o meio ambiente. Sugerimos que o óleo seja depositado em um recipiente vedado e levado para um centro de reciclagem ou estação de serviço. Não jogue o óleo usado no lixo, na terra ou no esgoto.

3. Posicione o motor em uma superfície plana, adicione o óleo recomendado até atingir atingir o nível superior da vareta medidora de óleo.

ATENÇÃO

- **A utilização do motor com uma quantidade insuficiente de óleo poderá causar sérios danos ao motor.**
- **Estes tipos de danos não são cobertos pela Garantia.**

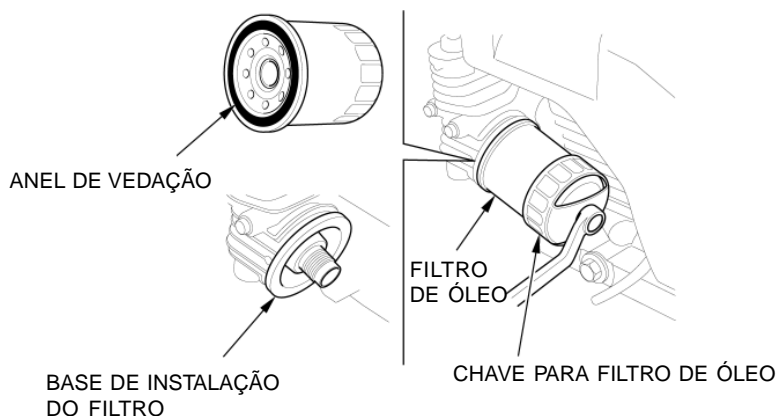
O sistema de Alerta de Óleo (somente modelos equipados) irá desligar o motor automaticamente antes do nível de óleo diminuir até o limite de segurança. Entretanto, para evitar a inconveniência de um desligamento inesperado, sempre verifique o nível de óleo do motor antes de iniciar a operação.

4. Reinstale firmemente a tampa do bocal de abastecimento de óleo e a vareta medidora de óleo.

3. TROCA DO FILTRO DE ÓLEO

1. Drene o óleo do motor e aperte firmemente o bujão de drenagem.
2. Remova o filtro de óleo e drene-o em um recipiente adequado. Descarte o óleo e o filtro usados de forma a não agredir o meio ambiente.

ATENÇÃO

Utilize uma chave para filtro de óleo ao invés de um sacador para evitar danos ao interruptor de pressão de óleo.

3. Limpe a base de instalação do filtro e lubrifique o anel de vedação de um filtro de óleo novo com óleo para motor.

ATENÇÃO

Utilize um filtro de óleo Genuíno Honda ou um filtro de qualidade equivalente específico para o modelo do motor. A utilização de um filtro incorreto ou um filtro não Genuíno Honda sem qualidade equivalente, poderá causar danos ao motor.

4. Aperte o novo filtro de óleo com a mão até que o anel de vedação entre em contato com a base de instalação do filtro. Em seguida, utilize a chave de soquete para filtro de óleo para apertá-lo mais 3/4 de volta.

   Torque de aperto do filtro de óleo: 12 N.m (1,2 kgf.m, 9 lbf.pé)
5. Adicione a quantidade especificada de óleo no cárter do motor (veja a página 10). Reinstale a tampa do bocal de abastecimento e a vareta medidora de óleo.
6. Dê a partida e inspecione quanto a vazamentos.
7. Desligue o motor e verifique o nível de óleo conforme descrito na página 10. Se necessário, adicione óleo até o nível superior da vareta medidora de óleo.

4. FILTRO DE AR

Verifique o filtro de ar. Um filtro de ar sujo impedirá o fluxo de ar até o carburador, reduzindo o desempenho do motor. Caso o motor seja utilizado em áreas com muita poeira, limpe o filtro de ar com maior frequência do que a especificação na Tabela de Manutenção (veja a página 18).

ATENÇÃO

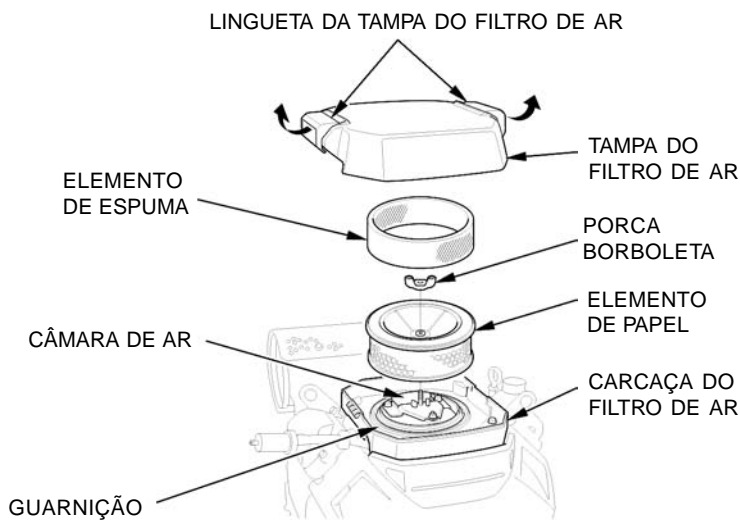
- **A operação do motor sem um filtro de ar ou com um filtro danificado, permitirá a entrada de sujeira no motor, causando desgaste prematuro.**
- **Estes tipos de danos não são cobertos pela Garantia.**

Inspeção

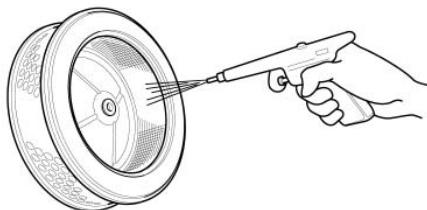
Remova a tampa do filtro de ar e inspecione os elementos do filtro.

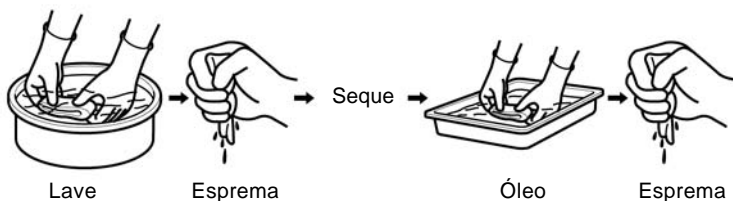
Limpe ou substitua os elementos, se necessário. Sempre substitua os elementos do filtro danificados.

Limpeza

1. Destrave as linguetas da tampa do filtro de ar e remova a tampa.
2. Remova a porca borboleta do elemento de papel.
3. Remova o elemento de papel e o elemento de espuma da caixa do filtro de ar.
4. Remova o elemento de espuma do elemento de papel.

5. Inspecione ambos os elementos do filtro e substitua-os caso estejam danificados. Sempre substitua o elemento de papel no intervalo programado (veja a página 18).

6. Limpe os elementos do filtro caso sejam reutilizados.

   Elemento de papel: Bata várias vezes o elemento contra uma superfície rígida para remover o excesso de sujeira ou aplique ar comprimido, não exceda 207 kPa (2,1 kgf/cm^2, 30 psi), de dentro para fora.

   Nunca tente escovar o elemento para retirar a sujeira; a escovação fará com que a sujeira penetre nas fibras. Substitua o elemento de papel se estiver excessivamente sujo.

   Elemento de espuma: Lave o elemento do filtro de ar em uma solução de água morna e detergente doméstico e, em seguida, enxágue-o completamente. Ou lave-o com solvente não inflamável e deixe-o secar totalmente. Embeba o elemento do filtro de ar com óleo para motor novo e esprema-o para retirar o excesso de óleo. Não deixe óleo em excesso no filtro. Caso contrário, o motor irá emitir fumaça assim que for acionado.

7. Limpe a sujeira interna da tampa e da carcaça do filtro de ar utilizando um pedaço de pano. Seja cauteloso para evitar a entrada de sujeira na câmara de ar que conecta ao carburador.
8. Coloque o elemento de espuma sobre o elemento de papel, e reinstale o elemento do filtro montado. Certifique-se de que a guarnição esteja posicionada sob o elemento do filtro. Aperte a porca borboleta firmemente.
9. Trave as linguetas da tampa do filtro de ar firmemente.

5. VELA DE IGNIÇÃO

Vela de ignição recomendada: ZFR5F (NGK)

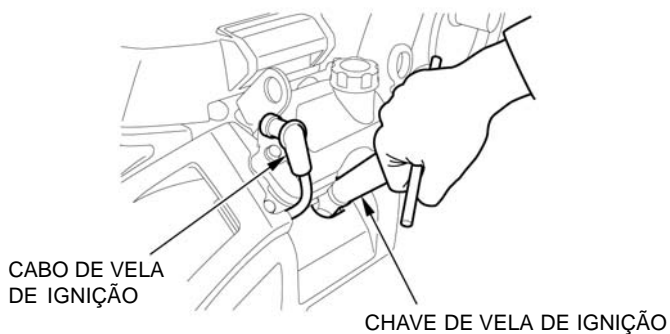
A vela de ignição recomendada possui o grau térmico correto para temperaturas normais de operação do motor.

ATENÇÃO

Uma vela de ignição inadequada poderá danificar o motor.

Se o motor estava em funcionamento, deixe-o esfriar antes de executar a manutenção nas velas de ignição.

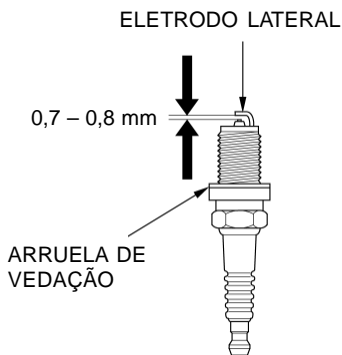
Para assegurar um bom desempenho do motor, a vela de ignição deve estar com folga dos eletrodos adequada e isenta de depósitos de carvão.

1. Desconecte os cabos das velas de ignição e remova a sujeira existente ao redor da vela de ignição.
2. Remova as velas de ignição com uma chave de vela de 5/8 pol.

3. Inspecione as velas de ignição. Substitua-as se estiverem danificadas, muito sujas, se a arruela de vedação estiver em más condições ou se o eletrodo estiver desgastado.
4. Meça as folgas da vela. Corrija a folga, conforme necessário, dobrando cuidadosamente o eletrodo lateral.

   A folga deverá ser de 0,7 – 0,8 mm.
5. Instale a vela de ignição cuidadosamente, com a mão, para evitar danos às roscas.

6. Após assentar a vela de ignição, aperte-a com uma chave de vela de 5/8 pol. para comprimir a arruela de vedação.

   Ao instalar uma vela de ignição nova, aperte-a 1/2 volta após seu assentamento para comprimir a arruela.

   Ao reinstalar a vela de ignição original, aperte-a 1/8 a 1/4 de volta após seu assentamento para comprimir a arruela.

ATENÇÃO

- **A vela de ignição deve ser apertada firmemente. Uma vela de ignição solta poderá superaquecer e danificar o motor.**
- **O aperto excessivo da vela de ignição pode causar danos às roscas do cabeçote do motor.**

7. Instale os cabos das velas de ignição.

6. DETENTOR DE FAGULHAS (Somente Modelos Equipados)

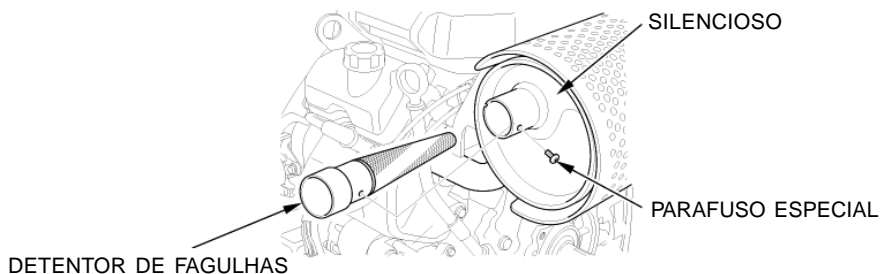
O detentor de fagulhas está disponível como peça opcional deste motor. Em algumas áreas, é ilegal acionar o motor sem um detentor de fagulhas. Verifique as leis e regulamentações locais antes do acionamento do motor. O detentor de fagulhas encontra-se disponível na Concessionária Autorizada Honda.

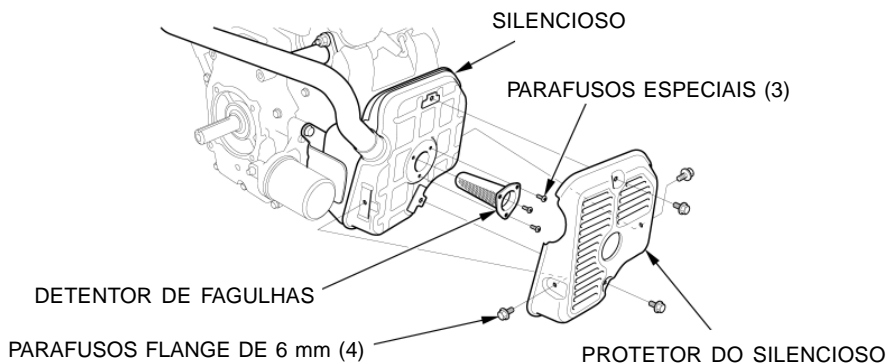
O detentor de fagulhas deverá ser inspecionado a cada 100 horas para manter sua eficiência.

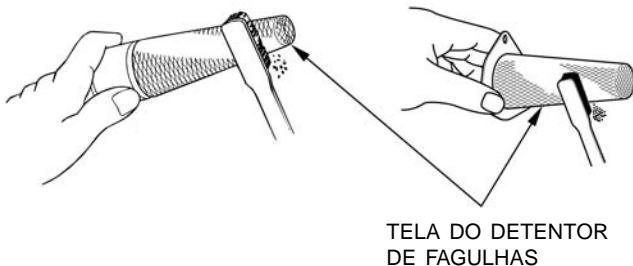
O silencioso fica muito quente durante o funcionamento do motor. Deixe-o esfriar antes de inspecionar o detentor de fagulhas.

Limpeza e Inspeção do Detentor de Fagulhas

1. Remova o detentor de fagulhas:

   Silencioso superior: Remova o parafuso especial do silencioso e remova o detentor de fagulhas.

   Silencioso instalado lateralmente: Remova os parafusos flange de 6 mm do protetor do silencioso e remova o protetor do detentor.

   Remova os parafusos especiais do detentor de fagulhas e remova o detentor do silencioso.

2. Utilize uma escova de aço para remover os depósitos de carvão da tela do detentor de fagulhas. Seja cauteloso para não danificar a tela.

   O detentor de fagulhas não deve apresentar trincas ou furos. Substitua o detentor caso esteja danificado.

3. Instale o detentor de fagulhas e o protetor do silencioso na ordem inversa da desmontagem.

ARMAZENAMENTO DO MOTOR

Preparação do Armazenamento

A preparação adequada para o armazenamento é essencial a fim de evitar problemas e manter a boa aparência do motor. As etapas seguintes ajudarão a evitar ferrugem e corrosão, que prejudica o funcionamento e deteriora a aparência do motor. Além disso, a partida será mais fácil quando o motor for novamente utilizado.

Limpeza

Após o funcionamento do motor, deixe-o esfriar por pelo menos meia hora antes de efetuar a limpeza. Limpe todas as superfícies externas, retoque a pintura danificada e cubra as áreas sujeitas à ferrugem com uma camada fina de óleo.

NOTA

O uso de uma mangueira comum ou de equipamento de lavagem sob pressão, poderá forçar a entrada de água na abertura do silencioso ou no filtro de ar. A água irá encharcar o filtro de ar e a água que passar através do filtro ou do silencioso poderá entrar no cilindro, causando danos.

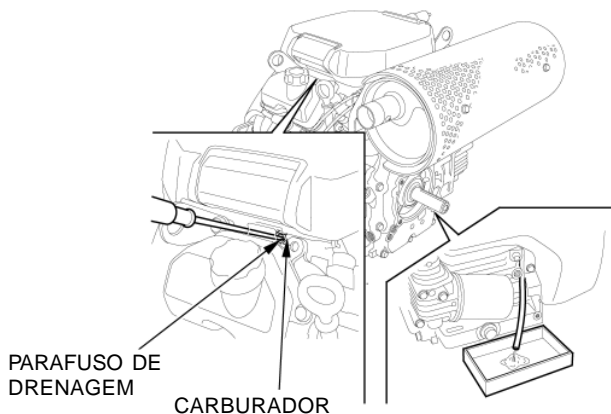
Combustível

A gasolina armazenada irá oxidar e deteriorar. Gasolina velha dificultará a partida e deixará depósitos de resina que obstruirão o sistema de combustível. Se a gasolina deteriorar durante o armazenamento, poderá ser necessário efetuar os serviços de manutenção ou substituir o carburador ou outros componentes do sistema de combustível.
O tempo que a gasolina pode ser deixada no tanque de combustível ou no carburador, sem causar problemas de funcionamento, varia conforme alguns fatores, tais como a mistura da gasolina e a temperatura de armazenamento. Também devemos levar em consideração se o tanque de combustível está parcial ou totalmente cheio. O ar em um tanque parcialmente cheio favorece a deterioração do combustível.
Temperaturas/armazenamento em lugares muito quentes aceleram a deterioração. Os problemas de deterioração do combustível podem ocorrer dentro de poucos meses ou até em menos tempo se a gasolina colocada durante o abastecimento tiver sido produzida a algum tempo.
A Garantia Limitada da Honda não cobre danos no sistema de combustível ou problemas de desempenho do motor resultantes da negligência na preparação para o armazenamento.

DRENAGEM DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL E DO CARBURADOR

⚠ CUIDADO

A gasolina é extremamente inflamável e explosiva.
Poderão ocorrer queimaduras ou ferimentos graves durante o manuseio de combustível.
• Desligue o motor e mantenha o calor, faíscas e chamas afastados.
• Manuseie o combustível ao ar livre.
• Limpe os respingos imediatamente.

1. Desconecte a linha de combustível do motor, e drene o tanque de combustível em um recipiente adequado. Se o tanque de combustível for equipado com um registro, gire-o para a posição OPEN ou ON para drenar o combustível. Após a drenagem, reconecte a linha de combustível.
2. Solte o parafuso de drenagem do carburador e drene-o em um recipiente adequado. Após a drenagem, aperte o parafuso.

Óleo do Motor

1. Troque o óleo do motor (veja a página 20).
2. Remova as velas de ignição (veja a página 25).
3. Coloque 5 a 10 cm^3 (1 a 2 colheres de chá) de óleo novo para motor em cada cilindro.
4. Ligue o motor por alguns segundos girando o interruptor de ignição para a posição START para distribuir o óleo nos cilindros.
5. Reinstale as velas de ignição.

Precauções de Armazenamento

Se o motor for armazenado com combustível no tanque e no carburador, será importante reduzir os riscos de incêndios causados pelos vapores da gasolina. Selecione uma área de armazenamento ventilada e afastada de outros equipamentos que funcionem à base de aquecimento, tais como fornalhas, aquecedores de água ou secadoras de roupas.
Evite também áreas com motores que produzam faíscas elétricas ou onde são utilizadas ferramentas elétricas.
Se possível, evite áreas de armazenamento com muita umidade, uma vez que esta favorece a ferrugem e corrosão.
Mantenha o Motor Estacionário em uma superfície nivelada para evitar vazamento de óleo ou combustível.
A menos que todo o combustível foi drenado do tanque de combustível mantenha o registro na posição CLOSED ou OFF para reduzir a possibilidade de vazamento de combustível.
Quando o motor e o sistema de escapamento estiverem frios, cubra o motor para evitar o acúmulo de poeira. Caso o motor e o sistema de escapamento estejam quentes, poderão incendiar ou derreter alguns materiais. Não utilize material plástico para cobrir o motor. Uma capa não porosa deterá a umidade ao redor do motor, favorecendo o aparecimento de ferrugem e corrosão.

Término do Armazenamento

Inspecione o motor conforme descrito no capítulo INSPEÇÃO ANTES DO USO neste manual.
Se o combustível foi drenado durante a preparação, abasteça o tanque com gasolina nova. Se manteve um recipiente de gasolina para reabastecimento, certifique-se de que contenha somente gasolina nova. A gasolina oxida e deteriora depois de algum tempo, dificultando a partida.
Se o cilindro foi lubrificado com óleo durante a preparação para o armazenamento, o motor emitirá um pouco de fumaça durante a partida. Isto é normal.

TRANSPORTE

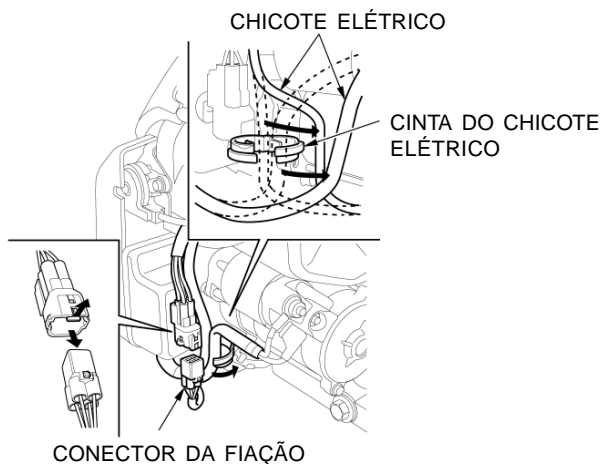
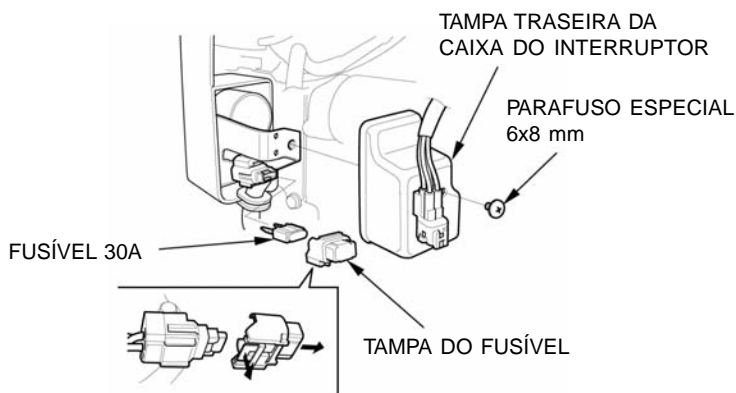
Se o motor estava ligado, deixe-o esfriar por pelo menos 15 minutos antes de colocar o equipamento no veículo de transporte. Caso o motor e o sistema de escapamento estejam quentes, poderão ocorrer queimaduras e alguns materiais poderão se incendiar.
Mantenha o Motor Estacionário em uma superfície nivelada ao transportá-lo para reduzir a possibilidade de vazamento de combustível. Se o tanque de combustível for equipado com um registro, gire-o para a posição CLOSED ou ON.

Não é Possível Dar Partida ao Motor	Possível Causa	Diagnóstico
1. Partida Elétrica: Verifique a bateria e o fusível.	Bateria descarregada.	Recarregue a bateria.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
2. Verifique as posições de controle.	Registro de combustível em CLOSED ou OFF (se equipado)	Mova a alavanca para a posição OPEN ou ON.
	Afogador aberto	Coloque a alavanca do afogador na posição CLOSED (FECHADA), a não ser que o motor esteja quente (página 13).
	Interruptor do motor em OFF (desligado).	Posicione o interruptor de ignição em ON (ligado) (página 14).
3. Verifique o nível de óleo do motor.	Nível de óleo do motor baixo (alerta de Óleo desliga o motor)	Abasteça com o óleo recomendado até o nível correto (página 10).
4. Verifique o combustível.	Sem gasolina.	Reabasteça
	Gasolina de qualidade inferior; motor armazenado sem drenar a gasolina ou reabastecido com gasolina de qualidade inferior.	Drene o tanque de combustível e o carburador (página 30). Reabasteça com gasolina nova (página 19).
5. Remova e inspecione as velas de ignição.	Vela de ignição defeituosa, suja ou com folga incorreta.	Ajuste a folga ou substitua as velas de ignição (página 25).
	Vela de ignição encharcada com gasolina (motor afogado).	Seque e reinstale as velas de ignição (página 25). Dê a partida com a alavanca do acelerador na posição MAX. (página 17).
6. Leve o motor para uma concessionária autorizada Honda.	Filtro de combustível obstruído, carburador defeituoso, ignição defeituosa, válvulas emperradas etc.	Substitua ou repare os componentes defeituosos, se necessário.

Falta de Potência do Motor	Possível Causa	Diagnóstico
1. Verifique o filtro de ar.	Elemento(s) do filtro obstruído(s).	Limpe ou substitua os elemento(s) do filtro (página 22).
2. Verifique o combustível.	Gasolina de qualidade inferior; motor armazenado sem drenar a gasolina ou reabastecido com gasolina de qualidade inferior.	Drene o tanque de combustível e o carburador (página 30). Reabasteça com gasolina nova (página 19).
3. Leve o motor para uma concessionária autorizada Honda.	Filtro de combustível obstruído, carburador defeituoso, ignição defeituosa, válvulas emperradas, etc.	Substitua ou repare os componentes defeituosos, se necessário.

SUBSTITUIÇÃO DO FUSÍVEL

O circuito do relé da partida elétrica e o circuito de carga da bateria são protegidos por um fusível de 30 ampéres. Caso o fusível queime, a partida elétrica não irá funcionar.

1. Desconecte o conector da fiação e remova os chicotes elétricos da cinta.

2. Remova o parafuso especial 6x8 mm da tampa traseira da caixa do interruptor de ignição e remova a tampa traseira.
3. Remova a tampa do fusível e inspecione o fusível.

Caso o fusível esteja queimado, remova a tampa do fusível, a seguir puxe e descarte-o. Instale um novo fusível de 30 ampéres e reinstale a tampa do fusível.

NOTA

Nunca utilize um fusível com capacidade maior que 30 ampéres. Caso contrário, sérios danos poderão ocorrer ao sistema elétrico ou resultar em um incêndio.

4. Reinstale a tampa traseira. Instale o parafuso especial 6X8mm e aperte-o firmemente.

A queima frequente do fusível normalmente indica um curto-circuito ou sobrecarga no sistema elétrico. Caso o fusível queime frequentemente, leve o motor a uma concessionária autorizada Honda para efetuar uma inspeção.

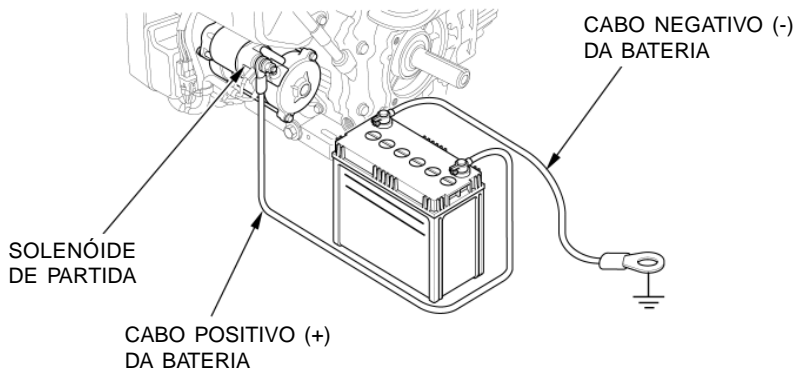
CONEXÕES DA BATERIA PARA PARTIDA ELÉTRICA

Bateria Recomendada: 12V – 36 Ah

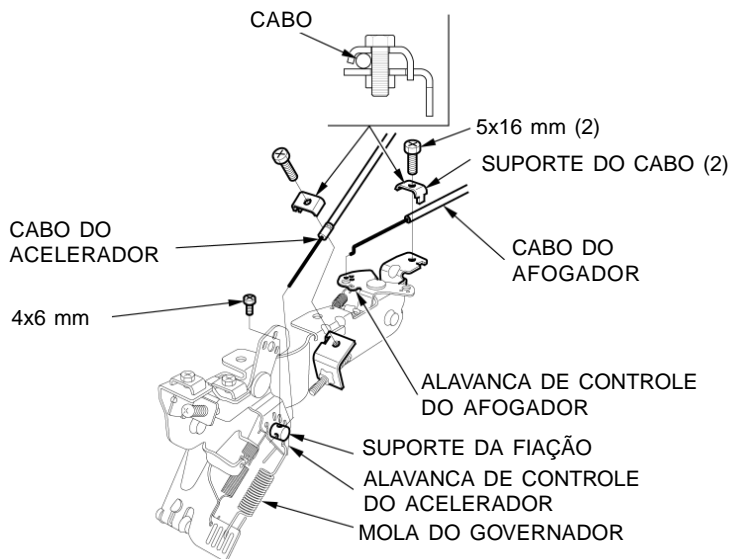
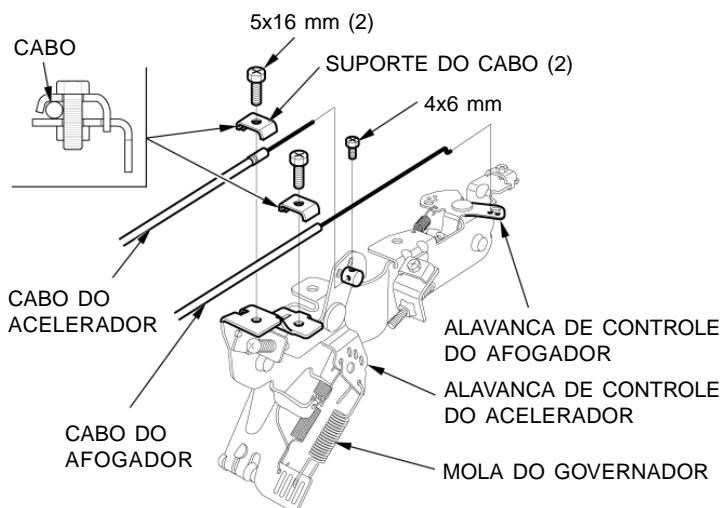
Seja cauteloso para não conectar a bateria com a polaridade invertida, uma vez que isto resultará em curto-circuito no sistema de carga da bateria. Sempre conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal da bateria antes de conectar o cabo negativo (-) da bateria; dessa forma suas ferramentas não poderão causar curto-circuito caso entrem em contato com uma área aterrada ao apertar a extremidade do cabo positivo (+) da bateria.

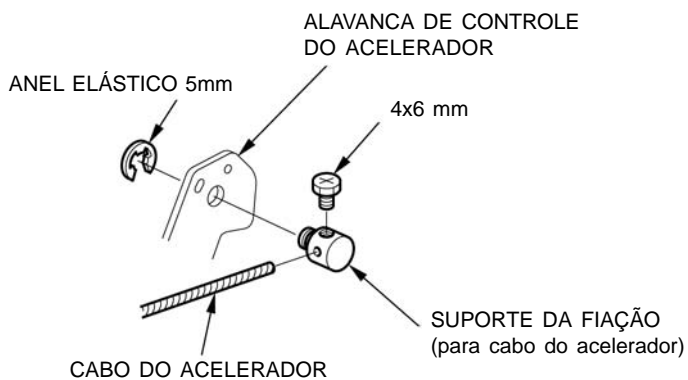
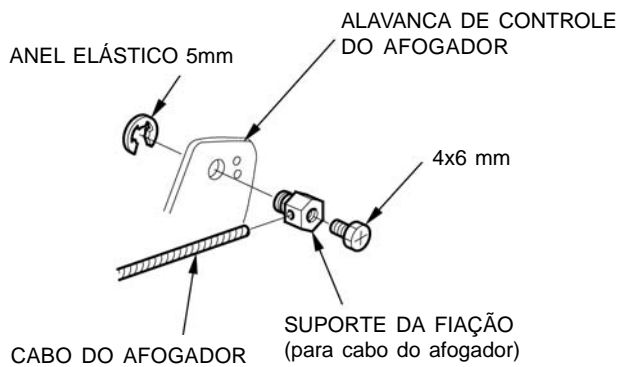
⚠ CUIDADO

- A bateria pode explodir caso o procedimento correto naõ seja seguido, resultando em sérios ferimentos.
- Mantenha faíscas, chamas e fumaça afastados da bateria.
- Os condutores da bateria, terminais e peças relacionadas contém chumbo e compostos de chumbo.

1. Conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal do solenóide de partida conforme mostrado.
2. Conecte o cabo negativo (-) da bateria ao parafuso de montagem do motor, ou outra conexão aterrada em boas condições.
3. Conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal positivo (+) da bateria conforme mostrado.
4. Conecte o cabo negativo (-) da bateria ao terminal negativo (-) da bateria conforme mostrado.
5. Lubrifique as extremidades dos terminais e cabos com graxa.

ARTICULAÇÃO DO CONTROLE REMOTO

A alavanca de controle do acelerador apresenta furos para a fixação do cabo opcional. As ilustrações abaixo mostram exemplos de instalações para cabo rígido e cabo flexível.

TIPO CABO RÍGIDO

TIPO CABO FLEXÍVEL

SUPORTE DA FIAÇÃO

Para Cabo do Acelerador

Para Cabo do Afogador

MODIFICAÇÃO DO CARBURADOR PARA FUNCIONAMENTO EM ALTITUDES ELEVADAS

A mistura convencional de ar-combustível do carburador é muito rica para altitudes elevadas. O desempenho irá diminuir e o consumo de combustível aumentará. Uma mistura muito rica também sujará a vela de ignição, dificultando a partida.

O desempenho em altitudes elevadas poderá ser melhorado por meio de modificações específicas no carburador. Caso o motor seja constantemente utilizado em altitudes acima de 1.500 metros, procure sua concessionária para efetuar a modificação no carburador.

Mesmo com a modificação no carburador, a potência do motor diminuirá aproximadamente 3,5% para cada 300 metros. O efeito da altitude na potência do motor será maior, se nenhuma modificação for feita no carburador.

NOTA

Quando o carburador for modificado para operar em altitudes elevadas, a mistura ar-combustível será muito pobre para utilização em baixas altitudes. O funcionamento em altitudes abaixo de 1.500 metros com o carburador modificado poderá causar o superaquecimento do motor e danificá-lo seriamente. Para utilizá-lo em altitudes baixas, solicite que sua concessionária reajuste o carburador de acordo com as especificações de fábrica.

10. ESPECIFICAÇÕES

Comprimento x Largura x Altura	406 x 410 x 438 mm
Peso seco	44,4 kg
Tipo de motor	4 tempos, OHV, 2 cilindros (90° Duplo-V)
Cilindrada	688,0 cm^3
Diâmetro x Curso	78,0 x 72,0 mm
Potência Líquida (Conforme Norma SAE J1349)*	15,5 kW (21,1 PS, 20,8 bhp) a 3.600 rpm
Torque máximo (Conforme Norma SAE J1349)*	48,3 N.m (4,93 kgf.m) a 2.500 rpm
Capacidade de óleo do motor	sem filtro: 1,5 L com filtro: 1,7 L
Sistema de arrefecimento	Ar forçado
Sistema de ignição	CDI tipo Magneto-transistorizado
Rotação do eixo PTO	Sentido anti-horário

* A potência do motor indicada neste documento representa a saída líquida de potência testada em um motor de produção para o modelo de motor e medida de acordo com SAE J1349 a 3.600 rpm (Potência Líquida do Motor) e a 2.500 rpm (Torque Máximo Líquido do Motor). Os motores de produção em massa podem variar em relação a este valor. A saída real de potência para o motor instalado no produto final irá variar dependendo de vários fatores, incluindo-se a rotação de funcionamento do motor na aplicação, condições ambientais, manutenção e outras variáveis.

Especificações Variadas

ITEM	ESPECIFICAÇÃO	MANUTENÇÃO
Folga da vela de ignição	0,70 – 0,80 mm	Veja a página 25
Rotação da marcha lenta	1.400 ± 150 rpm	Leve a uma Concessionária Autorizada Honda
Folga da válvula (a frio)	ADM: 0,08 ± 0,02 mm ESC: 0,10 ± 0,02 mm	Leve a uma Concessionária Autorizada Honda
Outras especificações	Não há outros ajustes necessários.	

Os revendedores apresentam profissionais especialmente treinados. Eles poderão responder a quaisquer dúvidas. Se encontrar um problema que seu revendedor não resolva satisfatoriamente, solicitamos que leve o caso à gerência do revendedor.
O Gerente de Serviços ou o Gerente Geral poderá ajudá-lo. A maioria dos casos é resolvida desta maneira.

Se estiver insatisfeito com a decisão tomada pela gerência, contate o Escritório de Atendimento ao Consumidor Honda. Você poderá escrever para:

Moto Honda da Amazônia Ltda.
Rua Dr. José Áureo Bustamante, 377 – Santo Amaro
04710-090 – São Paulo – SP
Divisão de Produtos de Força

Ou nos contatar pelo telefone 0800-701-3432

Procure uma Concessionária / Assistência Técnica Autorizada mais próxima de você através do site www.honda.com.br

Certificado de Garantia

CONDIÇÃO DE USO	☐ DOMÉSTICO	☐ PROFISSIONAL

MODELO	Nº DO CHASSI

Nº DO MOTOR	DATA DE VENDA

Nº DA NOTA FISCAL

NOME

ENDEREÇO	CIDADE	UF

A **MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.**, garante o produto novo distribuído por seus revendedores, contra efetivos defeitos de material ou fabricação, a partir do término do período de garantia legal de (3) três meses, pelos períodos contratuais descritos abaixo, conforme determina o código de defesa do consumidor, válidos a partir da data de venda registrada em nota fiscal emitida pelo revendedor. Os serviços em garantia deverão ser executados em qualquer revendedor ou oficina autorizada pela **Honda** e constarão do reparo e substituição gratuitos das peças defeituosas, sujeitas às exclusões e limitações descritas a seguir:

Período de Garantia:
O período total de garantia dos produtos compõe-se da soma dos períodos legal e contratual, de acordo com as restrições a seguir definidas:

a) 9 (nove) meses de período contratual, a partir do término do período legal para produtos destinados a uso doméstico e eventual do produto, sem caracterizar a utilização do produto como instrumento ou meio de produção econômica. Totalizando 12 meses de garantia.

b) 3 (três) meses de período contratual a partir do término do período legal para produtos destinados a uso profissional, caracterizado pela utilização do produto como instrumento ou meio de produção econômica e de forma intensiva. Totalizando 6 meses de garantia.

CONCESSIONÁRIO VENDEDOR	MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.

CARIMBO

OBSERVAÇÕES

Exclusões da Garantia:

Os seguintes ítens não fazem parte da garantia:

a) danos causados pela utilização do produto além de sua capacidade nominal especificada.
b) desgaste natural e corrosão do produto devido à conservação inadequada.
c) ocorrência de situações que a HONDA determine que não afetam a segurança ou o funcionamento normal, como vibrações ou ruídos mecânicos.
d) serviços de limpeza, ajuste e manutenção regular.
e) danos decorrentes de utilização de gasolina adulterada ou contaminada.
f) custos decorrentes do encaminhamento do produto à assistência técnica e custos relativos à saída de mecânicos para atendimento e execução de serviços externos.

A Garantia será cancelada se:

a) qualquer reparo ou revisão for executado fora dos revendedores e oficinas autorizadas pela HONDA.
b) forem feitas quaisquer alterações das características originais do produto.
c) for constatado o uso ou adaptação de peças ou acessórios não originais que afetem a qualidade e a segurança do produto.

Observações:

Para qualquer reclamação ou serviço dentro da garantia, é necessário a apresentação do certificado de garantia e da nota fiscal de compra (ou cópia).

A HONDA atende o produto em garantia por meio de seus revendedores e lojas especiais credenciadas pela HONDA, e se constatada a deficiência de material ou de fabricação, o serviço será efetuado gratuitamente, com exceção dos custos de transporte, peças e materiais não cobertos pela garantia. A HONDA tem exclusividade em dar pareceres e não autoriza outra pessoa a se responsabilizar ou julgar qualquer defeito apresentado durante a vigência da garantia.

A substituição ou reparo, em qualquer circunstância, será da peça deficiente e outras estritamente necessárias, e em hipótese alguma haverá a substituição de subconjuntos, nem do produto integralmente.

Quando da solicitação de garantia, deverá ser apresentado o produto completo e nunca a peça defeituosa separadamente.

Siga corretamente as instruções de uso e manutenção constantes no MANUAL DE INSTRUÇÕES DE USO.

As peças defeituosas em garantia são propriedade da HONDA.

A HONDA reserva-se o direito de alterar os termos desta garantia, bem como seus produtos, a qualquer tempo.

REGISTRO DE GARANTIA

Data da venda / /

Produto

Modelo

Nº do chassi

Nº Motor

Nome do revendedor

Cidade

Cód. assistência técnica

Nome

Data de nascimento / /

Sexo ☐ Masculino ☐ Feminino

Estado civil

Condição de uso ☐ Doméstico ☐ Profissional

Endereço

Bairro

Cidade

CEP

Estado

DDD

Fone residencial

Fone comercial

Ramal

ITENS A SEREM VERIFICADOS ANTES DA ENTREGA DO PRODUTO

INSPEÇÃO

1 ☐ Verificar o estado da embalagem e do produto.
2 ☐ Conferir o manual do proprietário e acessórios. (Em português)
3 ☐ Colocar óleo e gasolina.
4 ☐ Verificar o funcionamento do motor e parte elétrica.
5 ☐ Recolocar o produto na embalagem com o motor frio.

ORIENTAÇÃO

1 ☐ Precauções e segurança no uso do produto.
2 ☐ Orientação de uso do produto – localização, função e acionamento dos controles.
3 ☐ Orientação de aplicação do produto de acordo com a necessidade do cliente.
4 ☐ Programa de manutenção.
5 ☐ Procedimentos para transporte e armazenamento do produto.
6 ☐ Termos e validade da garantia.

(Declaro haver recebido as orientações acima)

ASSINATURA DO GER. SERVIÇOS

ASSINATURA DO CLIENTE

ATENÇÃO: O NÃO ENVIO À **HONDA**, DEVIDAMENTE PREENCHIDO, ACARRETARÁ O CANCELAMENTO DA GARANTIA. EXIJA-O DE SEU REVENDEDOR.

PESQUISA

PESSOA FÍSICA

1 – Grau de instrução do chefe da família?

Não estudou/Primário Incompleto .... ☐ 1
Primário completo/Ginásio incompleto.......................... ☐ 2
Ginásio completo/Colégio incompleto.......................... ☐ 3
Colégio completo/Superior incompleto.......................... ☐ 4
Superior completo.............. ☐ 5

2 – Coloque a quantidade de cada um dos itens que você possui em casa:

TV a cores .... ( )
Rádio .... ( )
Máquina de lavar roupas .... ( )
Aspirador de pó .... ( )
Empregada mensalista .... ( )
Banheiros .... ( )
Automóveis......................... ( )
Vídeo game .... ( )
Geladeira........................... ( )
Freezer .... ( )
Microondas......................... ( )
Aparelho de som................ ( )
Máquina fotográfica .... ( )
Filmadora .... ( )
Compact disc..................... ( )

3 – Qual a sua profissão?

....

....

PESSOA JURÍDICA

4 – Qual o ramo de atividade?

Governo.............................. ☐ 1
Comércio .... ☐ 2
Indústria .... ☐ 3
Serviços.............................. ☐ 4
Agropecuária....................... ☐ 5
Outros................................. ☐ 6
Especifique

....

....

....

....

....

5 – Utilização do produto:
A – Motor estacionário:

Mini-bug .... ☐ 1
Kart indoor.......................... ☐ 2
Bomba d'água..................... ☐ 3
Gerador .... ☐ 4
Forrageira........................... ☐ 5
Engenho de cana................ ☐ 6
Rabeta .... ☐ 7
Betoneira .... ☐ 8
Compressor......................... ☐ 9
Outros................................. ☐ 7
Especifique

....

....

....

B – Gerador:

Iluminação.......................... ☐ 1
Bomba d'água..................... ☐ 2
Geladeira............................ ☐ 3
Freezer .... ☐ 4
Televisão/Rádio .... ☐ 5
Ventilador .... ☐ 6
Ferramentas .... ☐ 7
Sinalizador.......................... ☐ 8
Rádio amador...................... ☐ 9
Caixa registradora.............. ☐ 10
Ordenhadeira .... ☐ 11
Incubadeira .... ☐ 12
Compressor......................... ☐ 13
Refletor .... ☐ 14
Outros................................. ☐ 15
Especifique

....

....

....

....

C – Bomba d'água:

Dreno de esgoto .... ☐ 1
Caminhão pipa.................... ☐ 2
Construção civil.................. ☐ 3
Condomínio .... ☐ 4
Irrigação .... ☐ 5
Outros................................. ☐ 6
Especifique

....

....

....

D – Motor de popa:

Barco de .... Pés .... ☐ 1
Lazer .... ☐ 2
Pesca .... ☐ 3
Transporte .... ☐ 4
Outros................................. ☐ 5
Especifique

....

....

....

E – Roçadeira:

Jardim................................. ☐ 1
Parque .... ☐ 2
Condomínio .... ☐ 3
Acostamento .... ☐ 4
Outros................................. ☐ 5
Especifique

....

....

....

6 – Como você tomou conhecimento do produto Honda?

Jornal .... ☐ 1
Revistas de assuntos gerais.. ☐ 2
Revistas especializadas .... ☐ 3
Rádio .... ☐ 4
Revendedores .... ☐ 5
Amigos................................ ☐ 6
Outros .... ☐ 7
Especifique

....

....

....

7 – Você já utilizava algum equipamento similar?

Sim .... ☐ 1
Não..................................... ☐ 2

8 – Qual a marca e modelo do produto que você usava?

A – ....

....

B – ....

....